

## Spis treści – architektura

### Część opisowa

1. Przedmiot opracowania	1
2. Podstawa opracowania	1
3. Zagospodarowanie terenu	1
4. Stan istniejący	1
5. Przebudowa i nadbudowy	1
5.1 Uwarunkowania	1
5.2 Zmiany w stosunku do stanu istniejącego	2
5.3 Funkcja	2
5.4 Roboty budowlane	2-4
5.5 Wytyczne konserwatorskie	4-5
5.6 Skrócona charakterystyka energetyczna	6
6. Zestawienie powierzchni	6
7. Zestawienie pomieszczeń objętych zakresem opracowania	7-8
8. Szczegółowy projekt technologii kuchni oraz zaplecza technicznego	9-11
9. Warunki ochrony przeciwpożarowej.	12-16

### Część rysunkowa

1. Zagospodarowanie terenu
2. Rzut piwnicy – sytuacja – zakres opracowania
3. Rzut piwnicy – inwentaryzacja
4. Przekrój A-A Inwentaryzacja
5. Rzut piwnicy
6. Rzut piwnicy – schemat wentylacji
7. Rzut piwnicy – aranżacja
8. Rzut piwnicy - aranżacja opis
9. Rzut piwnicy – projektowane wyburzenia i zamurowania
10. Rzut piwnicy – sufity
11. Przekrój A-A
12. Detal sufit
13. Detal sufit podział
14. Detal obudowa grzejnika
15. Rozwinięcie ścian stołówki R1-R2
16. Rozwinięcie ścian stołówki R3-R4
17. Elewacja północno – zachodnia
18. Zestawienie stolarki drzwiowej.

## 1. Przedmiot opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest projekt przebudowy i remontu istniejącej stołówki i zaplecza kuchennego w Pałacu Młodzieży im. Prof. A. Kamińskiego w Katowicach przy ul. Mikołowskiej 26, działka nr 26/4, w którym planowana jest inwestycja pod nazwą: Przebudowa i remont istniejącej stołówki i zaplecza kuchennego w Pałacu Młodzieży im. prof. A. Kamińskiego w Katowicach.

## 2. Podstawa opracowania.

1. Zlecenie inwestora na opracowanie niniejszego projektu.
2. Inwentaryzacja obiektu.
3. Postanowienie Nr 128/2010 dotyczące odstępstw wymagań bezpieczeństwa pożarowego.
4. Uzgodnienia programowe z Inwestorem,
5. Obowiązujące przepisy i normy.

## 3. Zagospodarowanie terenu.

Projektowana przebudowa oraz remont nie ingerują w istniejące zagospodarowanie terenu.

## 4. Stan istniejący

Istniejąca stołówka wraz z zapleczem kuchennie - technicznym znajdują się na terenie istniejącego budynku Pałacu Młodzieży im. Prof. A. Kamińskiego w Katowicach przy ul. Mikołowskiej 26, na działce **nr 26/4**. Budynek jest wpisany do rejestru zabytków Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Katowicach (nr rejestru zabytków: A/301/10) a, w szczególności sala stołówki oraz przedsionek wejściowy. Cały obszar przebudowy znajdują się w piwnicy, dojście do sali stołówki zlokalizowane jest od północnej strony, z istniejącej klatki schodowej. Natomiast wejście na zaplecze kuchenne zlokalizowane jest od strony zachodniej (ul. Mikołowska). Dojścia i dojazdy do obiektu posiadają powierzchnię utwardzoną.

## 5. Przebudowa i remont

### 5.1 Uwarunkowania

Projektowana przebudowa polegać będzie na dostosowaniu istniejącej sali stołówki i zaplecza kuchennego do obowiązujących przepisów przeciwpożarowych oraz higieniczno – sanitarnych. Budynek jest objęty odstępstwem od przepisów przeciwpożarowych - Postanowienie Nr 128/2010 oraz pozwoleniem Śląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nr 2469/2011. Przebudowie ulegnie sufit stołówki, który powinien zostać odtworzony w nawiązaniu do nowo projektowanej wentylacji mechanicznej. Przebudowie ulegnie również zaplecze techniczne kuchni, które polegać będzie na częściowym usunięciu istniejących ścian i wymurowaniu nowych ścian w celu stworzenia nowych pomieszczeń związanych z technologią i obsługą kuchni stołówki. W części technicznej oraz w stołówce wykonana zostanie nowa posadzka zabezpieczona przeciwwilgociowo oraz termo izolacyjnie.

Wszystkie zmiany dotyczą wnętrza budynku w związku z tym nie są wymagane zmiany w zagospodarowaniu terenu.

## 5.2 Zmiany w stosunku do stanu istniejącego

- Wymiana posadzki w sali stołówki oraz zapleczu kuchennym
- Renowacja i zwiększenie odporności ogniowej drzwi (D1a, D1b, D7) oraz okładziny drewnianej objętej ochroną konserwatorską
- Rozbiórka i odtworzenie istniejącego sufitu podwieszanego w sali stołówki pom. 002 i 001.
- Wykonanie otworu drzwiowego pomiędzy salą stołówki a projektowanym pomieszczeniem zmywaka
- Wymiana instalacji elektrycznej i oświetleniowej, a w szczególności wymiana opraw świetlnych w sali stołówki na nowe spełniające wymogi oświetleniowe.
- Wymiana instalacji wodnej i kanalizacyjnej, C.O oraz wentylacji.
- Pomiędzy salą stołówki a kuchnią powstanie okno podawcze dla wydawania posiłków.
- Stworzenie nowego zaplecza kuchennego wraz z niezbędną obsługą techniczną spełniającą wymogi BHP oraz higieniczno – sanitarne.
- Rozbiórka fragmentu posadzki w pomieszczeniu 007 (wg części rys.)
- Nowa aranżacja wnętrza oraz kolorystyka

## 5.3 Funkcja

### **Sala stołówki wraz z przedsionkiem:**

Istniejąca sala stołówki pozostaje w miejscu istniejącej sali konsumpcyjnej, zmiana funkcji polega na przeprojektowaniu aranżacji wnętrza oraz systemu zwrotu i wydawania posiłków. W nowo projektowanej stołówce znajduje się 100 miejsc siedzących dla spożywających posiłki. Wydawanie posiłków odbywać się będzie za pomocą okna wydawczego, natomiast zwrot naczyń odbywać się będzie za pomocą wózków transportowych do pomieszczenia zmywalni. Szczegółowy projekt aranżacji znajduje się w części rysunkowej.

### **Zaplecze kuchenne – techniczne:**

Układ funkcjonalny został zaprojektowany, aby zapewnić prawidłową organizację pracy, jak najlepsze zgodne z przeznaczeniem wykorzystanie pomieszczeń usługowych i pomocniczych, odpowiednie warunki higieniczno – sanitarne i BHP oraz sprawność świadczonych usług.

Technologię kuchni przewidują się w nowoczesnej technologii którą obsługiwać będzie od 2-4 osób. Kuchnia przewidziana jest zarówno na wydawanie posiłków stacjonarnych jak i katering (600 dla katering oraz 400 posiłki stacjonarne). Dodatkowo w projekcie technologii przewidują się pomieszczenie 016 które pełni funkcję dodatkowego magazynu na zastawę oraz produkty.

## 5.4 Roboty budowlane

### Sala stołówki wraz z przedsionkiem:

#### 5.4.1 Roboty wyburzeniowe i rozbiórkowe.

Głównej przebudowie ulegnie posadzka stołówki, istniejąca posadzka z wykładziny PCV zostanie zdemonstrowana wraz z istniejącymi płytami podłogowymi, rozbiórkę ulegnie również istniejąca warstwa betonu. W sali stołówki rozbiórkę ulegnie fragment ściany w który wstawiony zostanie nowy otwór drzwiowy.

W przedsionku należy zdemonstrować istniejące ściennie płytki ceramiczne. Do demontażu przewiduję się również istniejące sufity podwieszane, które należy odbudować zgodnie z rysunkami w projekcie wykonawczym. Przy pracach rozbiórkowych należy zabezpieczyć istniejącą zabytkową posadzkę.

#### 5.4.2 Roboty murarskie i wykończeniowe

W przedsionku zamurowaniu ulegnie istniejący otwór drzwiowy, który należy uzupełnić cegłą, tynkowaną zaprawą cementowo – wapienną. Wszystkie ściany należy pokryć gładzią gipsową i pomalować farbą akrylową w kolorze jasnego beżu lub podobnym.

W sali jadalni należy zabezpieczyć posadzkę przeciwwilgociowo folią PE oraz termo izolacyjnie - 8 cm polistyren ekstrudowany. Wylać nową wylewkę betonową i wykończyć gresem na kleju (gres należy skonsultować na etapie wykonawstwa z Wojewódzkim Konserwatorem Zabytków w Katowicach). Nową posadzkę należy z dylatować od istniejącej posadzki przedsionka. Natomiast ściany stołówki należy pokryć gładzią gipsową i pomalować w kolorze jasnym, według szczegółowych wytycznych części rysunkowej. Istniejącą okładzinę drewnianą należy odnowić pod nadzorem konserwatora oraz dostosować do zwiększonej odporności ogniowej.

Przy wykonywaniu robót należy zabezpieczyć istniejącą posadzkę przedsionka, a następnie poddać ją czyszczeniu oraz renowacji zgodnie z wytycznymi Konserwatora Zabytków.

W istniejącej sali stołówki rozbiórkę ulegnie istniejący sufit podwieszany który należy odtworzyć uwzględniając umieszczoną w nim wentylację oraz inne instalacje – odtworzenie sufitu powinno odbyć się pod nadzorem konserwatora – szczegółowy projekt sufitu znajdują się w części rysunkowej.

#### 5.4.3 Szczegółowy opis warstw posadzek:

##### **B Istniejąca posadzka zabytkowa**

1. Tłuczony marmur / lastryko – objęta ochroną konserwatorską – do renowacji.

##### **C Posadzka sali stołówki**

1. Płytki gresowe + klej 1,5 cm
2. Wylewka betonowa podkładowa 4 cm
3. Izolacja przeciwwilgociowa – folia PE
4. Izolacja termiczna – 8 cm polistyren ekstrudowany
5. Izolacja przeciwwilgociowa – folia PE
6. Płyta betonowa
7. Podsypka piaskowa

#### **D Istniejący strop i sufit stołówki**

1. Istniejąca posadzka
2. Istniejący strop Ackermana
3. Istniejący sufit tynkowany malowany farbą akrylową, kolor biały

#### **E Istniejący strop i sufit stołówki**

1. Istniejąca posadzka
2. Istniejący strop Ackermana
3. Istniejący sufit podwieszany wykonany ze sklejki lub płyt gipsowo – kartonowych malowany na biało od strony zewnętrznej, od wewnętrznej w kolorze bordowym.  
*Należy odtworzyć zgodnie z wytycznymi konserwatora.*

#### **3 Istniejąca ściana zewnętrzna sali stołówki**

1. Okładzina z piaskowca
2. Istniejąca ściana murowana
3. Tynk malowany w kolorze jasnym beżu / okładzina drewniana do wys. 140 cm

#### **4 Istniejąca ściana wewnętrzna sali stołówki**

1. Farba akrylowa w kolorze jasny beż
2. Gładź gipsowa
3. Tynk cementowo – wapienny
4. Istniejąca ściana murowana
5. Tynk malowany w kolorze jasnym beżu / okładzina drewniana do wys. 140 cm

#### **Zaplecze kuchenne – techniczne:**

##### **5.4.4 Roboty wyburzeniowe i rozbiórkowe.**

W projektowanym zapleczu kuchennym ulegną wyburzeniu niektóre ściany działowe które pokazane zostały w części rysunkowej. Należy również rozebrać istniejące elementy techniczne poprzedniego zaplecza kuchennego, w szczególności istniejące wentylacje. W pomieszczeniu 017 (wg części rysunkowej) należy rozebrać fragment posadzki na głębokość ok. 60-65 cm.

##### **5.4.5 Roboty murarskie i wykończeniowe**

Nowo projektowane ściany wykonane będą z cegły pełnej o grubości 12 cm, tynkowane zaprawą cementowo – wapienną. Wszystkie ściany należy pokryć gładzią gipsową i pomalować farbą akrylową w kolorze białym. W pomieszczeniach 003, 004, 008, 011, 013, 014, 015 (wg części rysunkowej) ściany do wysokości 2 m powinny być wykonane z płytki ceramicznej, gładkiej, nienasiąkliwej i odpornej na działanie wilgoci.

W pomieszczeniach kuchennych należy zastosować posadzki łatwo zmywalne oraz o takiej szorstkości, aby chroniły przed poślizgnięciem personelu. Drzwi powinny być gładkie i dostosowane do zmywania wodą.

W pomieszczeniu kuchni wszystkie instalacje będą prowadzone pod sufitem natomiast w pomieszczeniu socjalnym oraz chłodni przewidziano obniżenie sufitu w postaci sufitu podwieszanego wykonanego z płyt gipsowo – kartonowych na zawieszach lub sufitu podwieszanego systemowego.

Szczegółowy opis warstw poszczególnych przegród oraz kolorystyka wykończenia znajduje się w części rysunkowej projektu.

W pomieszczeniu 017 należy wykonać schody z bloczków betonowych, obłożonych płytką ceramiczną w kolorze szarym lub zbliżonym.

Całość posadzek w zapleczu kuchenne – technicznym zostanie wymieniona, zaizolowana przeciwwilgociowo (folia PE) i termicznie ( 8 cm polistyren ekstrudowany), posadzki wykończone powinny być płytką ceramiczną w kolorze szarym o podwyższonej odporności na ścieralność, łatwo zmywalnych oraz spełniające warunki BHP dla zapleczy kuchennych.

**UWAGA:**

1. Szczegółowy projekt zamurowań oraz wyburzeń znajduje się w części rysunkowej.
2. Niniejsze opracowanie nie obejmuje wymiany stolarki okiennej wraz z parapetami.

**5.4.6 Szczegółowy opis warstw posadzek:**

**A Posadzka zaplecza kuchennego:**

1. Płytki ceramiczne + klej 1,5 cm
2. Wylewka betonowa podkładowa 4 cm
3. Izolacja przeciwwilgociowa – folia PE
4. Izolacja termiczna – 8 cm polistyren ekstrudowany
5. Izolacja przeciwwilgociowa – folia PE
6. Płyta betonowa
7. Podsypka piaskowa

**F Istniejący strop i sufit zaplecza kuchennego**

1. Istniejąca posadzka
2. Istniejący strop Ackermana
3. Istniejący sufit tynkowany malowany farbą akrylową, kolor biały

**1 Istniejąca ściana wewnętrzna zaplecza kuchennego**

1. Płytki ceramiczne do wys. 2 m – powyżej farba akrylowa biała (w pomieszczeniach nr 003, 004, 006, 008, 011, 013, 014, 015).
2. Bloczek ceramiczny gr. 12 cm lub istniejąca ściana murowana
3. Tynk cementowo – wapienny
4. Gładź gipsowa
5. Farba akrylowa – w kolorze białym

**2 Istniejąca ściana zewnętrzna zaplecza kuchennego**

1. Płytki ceramiczne do wys. 2 m – powyżej farba akrylowa biała
2. Bloczek ceramiczny gr. 12 cm lub istniejąca ściana murowana
3. Tynk cementowo – wapienny
4. Gładź gipsowa
5. Farba akrylowa – w kolorze jasnym beżu (od strony przedsionka do sali stołówki)

## **5.5 Wytyczne konserwatorskie**

### **5.5.1. Elementy drewniane**

- kolorystyka w nawiązaniu do kolorystyki występującej w całym Pałacu Młodzieży.
- oczyszczenie powierzchni drewna ze starych powłok malarskich metodą termiczną (nagrzewnica) i mechanicznie (szlifowanie)
- klejenie pęknięć, uzupełnienie ubytków (flekowanie lub kitowanie kitem trocinowym akrylowym) wraz ze szlifowaniem uzupełnień
- wykonanie na nowo koniecznych do wymiany fragmentów – jeżeli zostaną takie stwierdzone.
- zabezpieczenie drewna przeciw pożarowo – Ogniochron
- malowanie drewna lakierem
- obudowy grzejników w sali stołówki (pom. 002) – powinny być wykonane pod nadzorem Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków – według części rysunkowej projektu wykonawczego..

### **5.5.2. Stolarka drzwiowa**

Drzwi objęte renowacją: D1a, D1b,

- kolorystyka w nawiązaniu do kolorystyki występującej w całym Pałacu Młodzieży.
- oczyszczenie powierzchni drewna ze starych powłok malarskich metodą termiczną (nagrzewnica) i mechanicznie (szlifowanie)
- klejenie pęknięć, uzupełnienie ubytków (flekowanie lub kitowanie kitem trocinowym akrylowym) wraz ze szlifowaniem uzupełnień
- wykonanie na nowo koniecznych do wymiany fragmentów – jeżeli zostaną takie stwierdzone.
- zabezpieczenie drewna przeciw pożarowo – Ogniochron
- malowanie drewna lakierem

Drzwi D4 i D8 należy odtworzyć w nawiązaniu do drzwi D1b zarówno pod względem kolorystyki oraz kształtu. Szczegółowy projekt drzwi według projektu wykonawczego. W pomieszczeniu 002 należy zachować drzwi od strony przedsionka natomiast od strony zaplecza kuchennego zamurować otwór drzwiowy.

### **5.5.3. Posadzka (pomieszczenie 002 oraz fragment w korytarzu 009)**

- Należy oczyścić górną warstwę posadzki metodą mechaniczną lub chemiczną
- Klejenie pęknięć, uzupełnienie ubytków
- Zabezpieczenie powierzchni posadzki przeciw uszkodzeniom mechanicznym i związanym z użytkowaniem.

### **5.5.4. Sufity (pomieszczenia 001, 002)**

- Należy zdemontować istniejący sufit podwieszany
- Wykonać nowe instalacje według projektu instalacji.
- Wykonać nową pod konstrukcję dla sufitu podwieszanego wykonanego według projektu wykonawczego.
- Sufit wykonać z płyt gipsowo – kartonowych wraz z sztukaterią malowaną farbą akrylową lubi silikonową w kolorze białym z zewnętrznej strony, natomiast od wewnętrznej w kolorze bordowym.

### **5.5.5. Ściany zaplecza techniczno - kuchennego**

Wszystkie płytki ściennie powinny być formatu kwadratowego w kolorze jasnym, rozmiar 15x15 lub 20x20 cm. Resztę tynków należy skuć i wykonać je na nowo jako cementowo-wapienne, malowane farbą akrylową w kolorze białym.

### 5.5.6 Drzwi zewnętrzne D7

Drzwi należy odbudować w obecnej formie pod nadzorem konserwatora, szerokość drzwi 90 cm w świetle ościeżnicy.

Kształt oraz szerokość drzwi pod ścisłym nadzorem Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach. Brak możliwości wykonania innego rozmiaru drzwi.

**Uwaga: Prace konserwatorskie należy wykonywać pod ścisłą kontrolą Wojewódzkiego Konserwatora w Katowicach.**

#### Ogólne uwagi:

1. Dla zachowania projektowanych gabarytów należy zastosować koordynację wykonawstwa wszystkich instalacji wewnętrznych.
2. Należy sprawdzić na budowie wymiary światła otworu w murze przed zamówieniem stolarki drzwiowej.
3. Tynki wewnętrzne wykonać wg technologii wybranej firmy lub tradycyjne cementowo-wapienne zacierane na gładko.
4. Przed zamówieniem drzwi należy dokładnie sprawdzić ilości.
5. Opis skrzydła na rzutach 90/200 oznacza wymiary w świetle ościeżnicy (wymiary otworu dopasować do wytycznych producenta stolarki).
6. Wymiary otworów w murze zależne od producenta stolarki przed murowaniem należy wybrać konkretnego producenta, wg którego należy przyjąć wielkość otworów w murze.
7. Instalacje wewnętrzne powinny być wykonane na podstawie odrębnych opracowań – projekt w wykonawczych instalacji wewnętrznych, wykonanych na etapie wykonawstwa.
8. Wszystkie elementy wykończenia należy wykonać według zaleceń dostawcy technologii.
9. W celu poprawnego wykonania wszystkich robót należy sprawdzić główne wymiary na placu budowy.

## 5.6 Skrócona charakterystyka energetyczna

W przebudowywanym zakresie opracowania przebudowie ulegają tylko fragmenty posadzek, natomiast ściany zewnętrzne, strop nad piwnicą, pozostają bez zmian.

Współczynnik U dla nowoprojektowanej posadzki wynosi  $U=0,40 \text{ W/m}^2\text{K}$

$U < 0,45$  – **warunek spełniony**

## 6. Zestawienie powierzchni

Powierzchnia użytkowa przed przebudową:	252,78 m <sup>2</sup>
Powierzchnia użytkowa po przebudowie:	252,36 m <sup>2</sup>



## 7. Zestawienie pomieszczeń objętych zakresem opracowania

Nr pom.	Nazwa pomieszczenia	Posadzka	Ściany	Sufit
1	Hol	Tłuczony marmur – do zachowania	Farba akrylowa kolor jasny beż	Farba akrylowa kolor biały
2	Sala stołówki	Gres – wg wytycznych konserwatora	Farba akrylowa kolor jasny beż/ okładzina drewniana do wys. 140 cm- należy odnowić pod nadzorem Konserwatora Zabytków oraz dostosować do stanu trudno zapalnego.	Sufit podwieszany- należy odtworzyć w nawiązaniu do wentylacji mechanicznej - Farba akrylowa kolor biały
3	Kuchnia	Płytki ceramiczne	Płytki ceramiczne do wys. 2 m, powyżej 2m farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
4	Przygotownia	Płytki ceramiczne	Płytki ceramiczne do wys. 2 m, powyżej 2m farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
5	Magazyn artykuły suche	Płytki ceramiczne	Farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
6	Magazyn chłodnia	Płytki ceramiczne	Farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
7	Magazyn opakowań	Płytki ceramiczne	Farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
8	Zmywak	Płytki ceramiczne	Płytki ceramiczne do wys. 2 m, powyżej 2m farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
9	Korytarz	Płytki ceramiczne	Farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
10	Magazyn warzyw	Płytki ceramiczne	Farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
11	Zmywak termosy	Płytki ceramiczne	Płytki ceramiczne do wys. 2 m, powyżej 2m farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
12	Biuro – próbki posiłki	Płytki ceramiczne	Farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały

**Przebudowa i remont istniejącej stołówki i zaplecza kuchennego w Pałacu Młodzieży im. Prof. A. Kamińskiego w Katowicach**

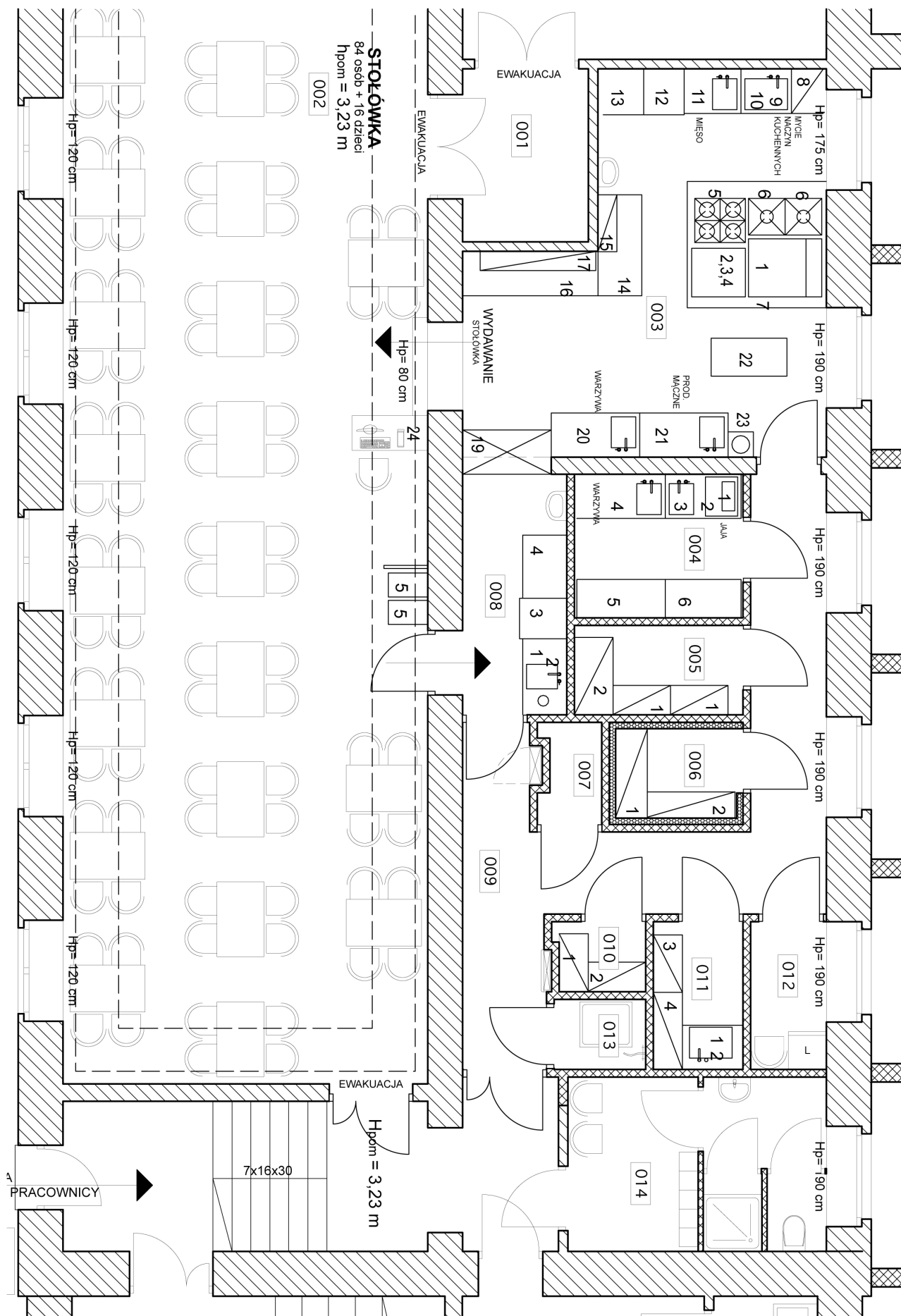
13	Odpady technologiczne	Płytki ceramiczne	Płytki ceramiczne do wys. 2 m, powyżej 2m farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
14	Pomieszczenie socjalne	Płytki ceramiczne	Płytki ceramiczne do wys. 2 m, powyżej 2m farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
15	Pomieszczenie porządkowe	Płytki ceramiczne	Płytki ceramiczne do wys. 2 m, powyżej 2m farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
16	Pomieszczenie techniczne	Płytki ceramiczne	Farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały
17	Korytarz	Płytki ceramiczne	Farba akrylowa kolor biały	Farba akrylowa kolor biały

## 8. Szczegółowy projekt technologii kuchni oraz zaplecza technicznego

Lp	Nazwa urządzenia	Producent Typ urządzenia	Wymiary (szer/głęb/wys)	Ilość	Napięcie Moc	Gaz Moc	Woda	Odp	UWAGI
	<b>Kuchnia</b>								
1	VarioCooking Center MULTIFICIENCY wielofunkcyjne urządzenie do gotowania (również pod ciśnieniem),smażenia, frytowania 100l	FRIMA VCC 211+	1157x914x1100	1	400V 30kW		R3/4" w(z)	DN50	1.woda zimna zakończona zaworem odcinającym R3/4",h=20cm za urządzeniem w ścianie <b>2.odpływ DN50 do podłogi przy ścianie za urządzeniem</b> 3.gniazdo 400V (puszka) lub gniazdo, wys.do 1,2m od podłogi usytuowana za urządzeniem w ścianie,wylłącznik wg uzgodnień <b>urządzenie wymaga uzdatnienia wody</b>
2	Piec konwekcyjno-parowy GN6x1/1 gazowy	Rational SCC61G whitefficiency	847x771x782	1	230V	R3/4" 13kW	R3/4" w(z)	DN50	1.gniazdo 230V na listwie za piecem h=40cm od podłoża z lewej strony pieca; 2. woda zimna zakończona zaworem odcinającym R3/4" h=45cm od podłoża za piecem; <b>3.odpływ DN50 do podłogi za piecem.</b> <b>urządzenie wymaga uzdatnienia wody</b> 4.gaz h=80cm za piecem zakończony zaworem odcinającym R3/4"
3	Piec konwekcyjno-parowy GN10x1/1 gazowy	Rational SCC101G whitefficiency	847x771x1042	1	230V	R3/4" 22kW	R3/4" w(z)	DN50	1.gniazdo 230V na listwie za piecem h=40cm od podłoża z lewej strony pieca; 2. woda zimna zakończona zaworem odcinającym R3/4" h=45cm od podłoża za piecem; <b>3.odpływ DN50 do podłogi za piecem.</b> <b>urządzenie wymaga uzdatnienia wody</b> 4.gaz h=20cm za piecem zakończony zaworem odcinającym R3/4"
4	Zestaw montażowy Combi-Duo	Rational Typ 101/61 60.71.929		1					
5	Kuchnia gazowa 4-palnikowa na podstawie otwartej	Kromet 000.KG-4L	800x700x850	1		R1/2" 30,0kW			gaz przy podłodze R=1/2" zakończona zaworem odcinającym
6	Taboret gazowy	Kromet 000.TG-1	580x580x400	2		R1/2" 9,0kW			gaz przy podłodze R=1/2" zakończona zaworem odcinającym
7	Okap wyciągowy centralny z łapaczami tłuszczu,oświetleniem oraz króćcem przyłączeniowym Ø315mm	Edesa E8214	2200x2000x450	1	230V				zasilanie 230V doprowadzone do okapu
8	Regał ociekowy ze stali nierdzewnej,spawany	Dora DMP 3320	500x700x1800	1					
9	Stół z basenem h1=400	Dora DMP 3235	800x700x850	1					woda zimna+ciepła R1/2" 50cm od podłogi zakończone zaworami odcinającymi 1/2", <b>odpływ DN50 25cm od podłogi,</b>
10	Bateria prysznicowa	Edesa ED2		1					
11	Stół ze zlewem i półką	Dora DMP 3201	900x700x850	1					woda zimna+ciepła zakończone zaworem R1/2" h=50cm od podłogi, odpływ DN50 h=45cm z prawej strony stołu
12	Szafa chłodnicza nierdzewna 500l	Dora DMP 92115	640x720x2000	1	230V 0,27kW				gniazdo 230V h=2,2m nad urządzeniem
13	Szafa mroźnicza nierdzewna 500l	Dora DMP 92117	640x720x2000	1	230V 0,57kW				gniazdo 230V h=2,2m nad urządzeniem
14	Stół z szafką i szufladami	Dora DMP 3126	1600x600x850	1					
15	Półka wisząca podwójna przestawna	Dora DMP 3503	900x300x700	1					
16	Stół z szafką z drzwiami suwanymi	Dora DMP 3118N	1900x700x850	1					
17	Nadstawka nad stół podwójna	Dora DMP 3139	1830x300x600	1					
18	Stół z szafką z drzwiami suwanymi	Dora DMP 3118N	1800x700x850	1					
19	Szafa przelotowa z drzwiami suwanymi z 4-poziomymi półek	Edesa E6242-1472	1400x700x2000	1					
20	Stół ze zlewem i półką	Dora DMP 3201	1400x700x850	1					woda zimna+ciepła zakończone zaworem R1/2" h=50cm od podłogi, odpływ DN50 h=45cm z lewej strony stołu
21	Stół ze zlewem i szafką z drzwiami suwanymi	Dora DMP 3211	1400x700x850	1					woda zimna+ciepła zakończone zaworem R1/2" h=50cm od podłogi, odpływ DN50 h=45cm z lewej strony stołu
22	Stół do pracy z półką,jezdny	Dora DMP 3103	1200x600x850	1					
23	Umywalka ze stali nierdzewnej	Dora DMP 3253	400x400x150	1					woda zimna+ciepła zakończone zaworem R3/8" h=55cm od podłogi, odpływ DN50 h=50cm

**Przebudowa i remont istniejącej stołówki i zaplecza kuchennego w Pałacu Młodzieży im. Prof. A. Kamińskiego w Katowicach**

	<b>Zmywalnia naczyń</b>											
1	Stół załadowniczy do zmywarek ze zlewem i otworem na odpadki	Dora DMP 3257	1200x700x850	1						woda zimna+ciepła R1/2" 50cm od podłogi, zakończone zaworami odc zlewozmywaka DN50 30cm od podłogi,		
2	Bateria prysznicowa	Edesa ED2		1								
3	Zmywarka do naczyń z dozownikami płynów myjącego i płuczącego oraz uzdatniaczem	Winterhalter GS501	635x749x1420	1	400V 14,9kW		R3/4" w(z)	DN50		woda zimna lub ciepła(max.temp.45st.C) R3/4",odpływ w ścianie przy i urządzenie wymaga uzdatnienia wody		
4	Stół wyladowczy do zmywarek	Dora DMP 3265	100x700x850	1								
5	Wózek transportowy ze stali nierdzewnej na tace	Stalgast 662111	380x550x1735	2								
	<b>Zmywalnia termosów cateringowych</b>											
1	Stół z basenem h1=400	Dora DMP 3235	800x700x850	1						woda zimna+ciepła R1/2" 50cm od podłogi zakończone zaworami odc DN50 25cm od podłogi,		
2	Regał siatkowy 4-poziomowy	Ultra Power UP10	910x460x1820	2								
	<b>Pomieszczenie dezynfekcji jaj oraz przygotowni warzyw</b>											
1	Naświetlacz do jaj	Mesko NB-2.30	184x460x380	1	230V							
2	Lodówka podblatowa	Liebherr KTS 14140	510x620x850	1	230V 0,1kW							
3	Stół ze zlewem,półką i miejscem na lodówkę	Dora DMP 3272	1200x600x850	1						woda zimna+ciepła zakończona zaworami odcinającymi R1/2" h=50cm		
4	Stół ze zlewem,szufladami i półką	Dora DMP 3203	1400x600x850	1						woda zimna+ciepła zakończona zaworami odcinającymi R1/2" h=50cm		
5	Obieraczka do ziemniaków 140-210kg/h	Lozamet OZO-1.1	420x420x1040	1	400 0,37kW		R3/4" w(z)	DN50		woda zimna R3/4" za obieraczką,odpływ DN50 zaszyfonowany do ściany kratki ściekowej		
6	Stół z szufladami i półką	Dora DMP 3114	1200x600x850	1								
7	Stół do pracy z półką	Dora DMP 3103	1400x600x850	1								
	<b>Magazyn produktów suchych</b>											
1	Regał siatkowy 4-poziomowy	Ultra Power UP10	910x460x1820	2								
2	Regał siatkowy 4-poziomowy	Ultra Power UP10	910x610x1820	1								
	<b>Chłodnia</b>											
1	Regał modułowy aluminiowo-polietylenowy 5-poziomowy wolnostojący	Edesa zestaw 412	1390x500x1750	1								
	Regał modułowy aluminiowo-polietylenowy 5-poziomowy narożny	Edesa zestaw 665	1352x400x1750	1								
										gniazda zasilające 230V do urządzeń dodatkowych powinny być zamontowane na wys.1,2m od podłogi		



## 9. Warunki ochrony przeciwpożarowej.

### 9.1. Powierzchnia, wysokość i liczba kondygnacji

Podstawowe dane charakteryzujące budynek Pałacu Młodzieży w Katowicach:

■ Powierzchnia zabudowy	- 6 673,10 m <sup>2</sup>
■ Powierzchnia całkowita	-14 847,30 m <sup>2</sup>
■ Powierzchnia użytkowa	-13 367,19 m <sup>2</sup>
■ Kubatura obiektu	- 74 365,25 m <sup>3</sup>
■ Procent podpiwniczenia	- ok. 90%

Segment w którego skład wchodzi stołówka wraz zapleczem kuchennym jest budynkiem o wysokości 18,30 m, 5-cio kondygnacyjnym zakwalifikowanym jako budynek średniowysoki (SW).

Pomieszczenie stołówki:

Powierzchnia użytkowa po przebudowie:	252,36 m <sup>2</sup>
Wysokość pomieszczeń	3,23 m
Obniżenie poziomu posadzki względem poziomu terenu	- 3,29 m

### 9.2. Odległość od obiektów sąsiadujących.

Budynek Pałacu Młodzieży zlokalizowany jest w zwartej zabudowie miejskiej w śródmieściu Katowic u zbiegu ulic Mikołowskiej oraz Żwirki i Wigury, na południowy zachód od ścisłego centrum miasta. Sąsiednie budynki przylegają do rozpatrywanego obiektu ścianami pełnymi o klasie odporności ogniowej REI120 lub są usytuowane w odległości co najmniej 8m od budynku Pałacu Młodzieży. Stąd dopuszczalne odległości pomiędzy budynkami, ze względu na wymagania ochrony przeciwpożarowej zostały zachowane. Szczegółową lokalizację obiektu przedstawiono na załączonym planie zagospodarowania terenu w części rysunkowej projektu.

### 9.3. Lokalizacja stołówki oraz zaplecza kuchennego.

Istniejąca stołówka wraz zapleczem kuchennie - technicznym znajdują się na terenie istniejącego budynku Pałacu Młodzieży im. Prof. A. Kamińskiego w Katowicach przy ul. Mikołowskiej 26, na działce **nr 26/4**. Budynek jest objęty ochroną Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Katowicach w szczególności sala stołówki oraz przedsionek wejściowy. Cały obszar przebudowy znajdują się w piwnicy, dojście do sali stołówki zlokalizowane jest od północnej strony, z istniejącej klatki schodowej - dostosowanej do obowiązujących przepisów ochrony przeciw pożarowej – objętej odrębnym opracowaniem. Natomiast wejście na zaplecze kuchenne zlokalizowane jest od strony zachodniej, bezpośrednio od ul. Mikołowskiej.

Cały zakres opracowania wchodzi w skład segmentu B Pałacu Młodzieży.

Projekt nie ingeruje w istniejącą funkcję stołówki, miejsce i przeznaczenie obecnie działającej stołówki pozostaje bez zmian. Maksymalna ilość osób przebywających w sali stołówki - do 100 osób. Natomiast zaplecze kuchenne ulegnie przebudowie w którym docelowo przewidziano zatrudnić do 5 osób.

#### 9.4. Parametry pożarowe występujących substancji palnych.

W budynku nie przewiduje się składowania materiałów niebezpiecznych pożarowo, w rozumieniu przepisów przeciwpożarowych (Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 21 kwietnia 2006 r. w sprawie ochrony przeciwpożarowej budynków, innych obiektów budowlanych i terenów (Dz. U. Nr 80, poz. 563)

#### 9.5. Kategoria zagrożenia ludzi.

Stołówka oraz zaplecze kuchenne zostały zakwalifikowane jako ZL I + ZL III które wchodzi w skład strefy pożarowej SP II-B obejmującej skrzydło południowe i zachodnie segmentu B Pałacu Młodzieży.

#### 9.6. Ocena zagrożenia wybuchem.

W budynku nie będą występowały przestrzenie i strefy zagrożenia wybuchem.

#### 9.7. Podział na strefy pożarowe.

Cały zakres opracowania został zakwalifikowany do jednej strefy pożarowej, SP II-B obejmującej skrzydło południowe i zachodnie segmentu B, o powierzchni **1186,50 m<sup>2</sup>**.

Sposób spełnienia wymagań przez elementy budynku jest następujący:

- a) **główna konstrukcja nośna R120** - stanowią ją częściowo ściany szkieletowe żelbetowe, a częściowo ściany murowane - warunek spełniony,
- b) **ściany wewnętrzne EI30** – murowane - warunek spełniony,
- c) **stropy REI 60** - gęsto żebrowe Akermanna - warunek spełniony,

#### 9.8. Klasa odporności pożarowej.

Istniejąca sala stołówki oraz zaplecza kuchennego klasyfikowana jest do **klasy B** odporności pożarowej.

Sposób spełnienia wymagań przez elementy budynku jest następujący:

- a) **główna konstrukcja nośna R120** - stanowią ją częściowo ściany szkieletowe żelbetowe, a częściowo ściany murowane - warunek spełniony,
- b) **ściany wewnętrzne EI30** – murowane - warunek spełniony,
- c) **ściany zewnętrzne EI60** – murowane - warunek spełniony,
- d) **stropy REI 60** - gęsto żebrowe Akermanna - warunek spełniony,
- e) **wykończenie ścian wewnętrznych** - Wszystkie istniejące okładziny drewniane oraz zabytkowe drzwi należy odnowić oraz doprowadzić do stanu trudno zapalnego według wytycznych Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach, pozostałe ściany wykończone tynkiem, malowanym farbą akrylową lub płytkami ceramicznymi do wys. 2 m – warunek spełniony.

## 9.9. Warunki ewakuacji.

Z pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi powinna być zapewniona możliwość ewakuacji w bezpieczne miejsce na zewnątrz budynku lub do sąsiedniej strefy pożarowej, bezpośrednio albo drogami komunikacji ogólnej zwanymi drogami ewakuacyjnymi. Analizy warunków ewakuacji w budynku dokonano na podstawie wymagań określonych w rozporządzeniu [Rozporządzenie Ministra Infrastruktury z dnia 12 kwietnia 2002 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 75, poz. 690, z późn. zm.)]

W piwnicy w pomieszczeniach przeznaczonych na pobyt ludzi występuje jedynie przejście ewakuacyjne. Wyjścia ewakuacyjne z tych pomieszczeń prowadzą bezpośrednio do klatek schodowych KS1 i KS2 lub bezpośrednio na zewnątrz budynku;

Drzwi stanowiące wyjście ewakuacyjne z pomieszczenia oraz na drodze ewakuacyjnej powinny mieć, co najmniej jedno nieblokowane skrzydło drzwiowe o szerokości nie mniejszej niż 0,9 m.

Wymaganie to nie będzie spełnione w odniesieniu do zabytkowych drzwi dwuskrzydłowych 70+70 cm D1a, D1b (wg części rysunkowej), które objęte został odstępstwem (Postanowienie Nr 128/2010). Wysokość drzwi ewakuacyjnych istniejących i projektowanych powinna wynosić nie mniej niż 2 m. Warunek ten będzie spełniony.

Pomieszczenia przeznaczone do jednoczesnego przebywania ponad 50 osób powinny posiadać co najmniej dwa wyjścia ewakuacyjne, oddalone od siebie o co najmniej 5 m. Drzwi z tych pomieszczeń powinny otwierać się na zewnątrz – warunek zostanie spełniony.

Dopuszczalna długość dojsć ewakuacyjnych wynosząca 40 m jest zachowana z zapewnieniem właściwych szerokości przejść i dojsć o szerokości co najmniej 90 cm.

Do wykończenia wnętrz nie powinny być stosowane materiały i wyroby łatwo zapalne, których produkty rozkładu termicznego są bardzo toksyczne lub intensywnie dymiące - warunek będzie spełniony oraz w pomieszczeniach przeznaczonych do jednoczesnego przebywania ponad 50 osób, nie powinny być stosowane łatwo zapalne przegrody, stałe elementy wyposażenia i wystroju wnętrz oraz wykładziny - warunek będzie spełniony.

Uwaga: Wszystkie istniejące okładziny drewniane oraz zabytkowe drzwi należy odnowić oraz doprowadzić do stanu trudno zapalnego wg wytycznych Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w Katowicach.

Kierunki ewakuacji i wyjścia ewakuacyjne oznakować tablicami informacyjnymi wg normy: PN-92/N-01256/02. Znaki bezpieczeństwa. Ewakuacja.

## 9.10. Sposób zabezpieczenia przeciwpożarowego instalacji użytkowych.

Zasilanie budynku Pałacu Młodzieży odbywa się z dwusekcyjnej stacji transformatorowej Odbiorcy, z transformatorami 2x630 kVA, 20/0,4 kV, zlokalizowanej na terenie obiektu.

Rozdział energii w budynku segmentu B (w obrębie którego znajdują się stołówka oraz zaplecze kuchenne) odbywać się będzie z rozdzielnic RG-B1, RG-B2, RG-B3, z których zostaną wyprowadzone linie kablowe 0,4 kV (WLZ) do odbiorów/rozdzielnic, wentylacyjno-



klimatyzacyjnych, technologicznych, piętrowych. Z rozdzielnic piętrowych zasilane będą obwody oświetleniowe i gniazd wtykowych oraz lokalne rozdzielnice pomocnicze. Rozdział energii w budynku segmentu B odbywać się będzie w układzie TN-S. Rozdzielnice główne wyposażone będą w główne przeciwpożarowe wyłączniki prądu sterowane zdalnie przyciskiem zamontowanym przy głównym wejściu do budynku segmentu B (portiernia).

W budynku zaprojektowano następujące rodzaje instalacji elektrycznych:

- oświetlenia ogólnego i miejscowego,
- oświetlenia awaryjnego - ewakuacyjnego,
- zasilania gniazd wtykowych potrzeb ogólnych,
- zasilania odbiorów technologicznych - np.; wind, węzłów cieplnych, kuchni,
- zasilania odbiorów wentylacji / klimatyzacji.

Przewody i kable elektryczne wraz z ich zamocowaniami, zastosowane w systemach zasilania i sterowania urządzeniami służącymi ochronie przeciwpożarowej (urządzenia systemu oddymiania, przeciwpożarowe klapy odcinające w przewodach wentylacyjnych), będą zapewniać ciągłość dostawy energii elektrycznej lub przekazu sygnału przez czas wymagany do uruchomienia i działania urządzenia. Przewody i kable elektryczne w obwodach urządzeń alarmu pożaru (zasilanie sygnalizatorów akustycznych) będą mieć klasę PH odpowiednią do czasu wymaganego do działania tych urządzeń, zgodnie z wymaganiami Polskiej Normy dotyczącej metody badań palności cienkich przewodów i kabli bez ochrony specjalnej stosowanych w obwodach zabezpieczających.

Budynek wyposażony jest także w instalację odgromową w wykonaniu podstawowym, spełniającą wymagania Polskich Norm w tym zakresie.

W obiekcie przewiduje się wentylację mechaniczną lub wentylację ze schładzaniem.

Instalacje wentylacyjne i klimatyzacyjne zostaną wykonane z materiałów niepalnych. W przejściach przewodów przez granice stref pożarowych oraz przez elementy obudowy central wentylacyjnych i klimatyzacyjnych (wewnątrz budynku) zostaną zastosowane przeciwpożarowe klapy odcinające (EIS), sterowane poprzez system sygnalizacji pożarowej. Centrale wentylacyjne i klimatyzacyjne zostaną samoczynnie wyłączone w przypadku alarmu pożarowego II stopnia.

Ogrzewanie budynku realizowane jest za pośrednictwem wymiennika ciepła z sieci miejskiej.

Przepusty instalacji użytkowych w elementach oddzielenia przeciwpożarowego będą miały klasę odporności ogniowej (EI) wymaganą dla tych elementów, a przepusty tych instalacji o średnicy większej niż 0,04 m w pozostałych ścianach i stropach pomieszczeń zamkniętych, dla których wymagana klasa odporności ogniowej jest nie niższa niż EI 60 lub REI 60, będą miały klasę odporności ogniowej (EI) tych ścian i stropów. Izolacje cieplne i akustyczne zastosowane w instalacjach: wodociągowej, kanalizacyjnej i ogrzewczej oraz na przewodach wentylacyjnych zostaną wykonane w sposób zapewniający nierozprzestrzenianie ognia.

#### **9.11. Dobór urządzeń przeciwpożarowych w obiekcie.**

Obiekt zostanie wyposażony w system sygnalizacji pożarowej, zapewniający jego ochronę. Całkowitą i automatyczną transmisję sygnału alarmowego do Komendy Miejskiej PSP w Katowicach. W przypadku pożaru centralka pożarowa zapewni m. in. wykonanie następujących funkcji:

1. Powiadomienie KMPSP Katowice o alarmie pożarowym - poprzez system monitoringu,

2. Zwolnienie blokad elektromagnetycznych w drzwiach przeciwpożarowych utrzymywanych w normalnych warunkach w pozycji otwartej,
3. Wyłączenie central wentylacji bytowej i klimatyzacji obsługujących strefę pożarową, w której powstał pożar,
4. Zamknięcie przeciwpożarowych klap odcinających zabudowanych w przewodach wentylacyjnych i klimatyzacyjnych,
5. Uruchomienie samoczynnych urządzeń oddymiających przestrzeń klatek schodowych,

W całym obiekcie zaprojektowano przeciwpożarową instalację wodociągową z hydrantami 25 z węzłem półsztywnym o długości 30m. Hydranty zostaną zabudowane zasadniczo bezpośrednio w sąsiedztwie klatek schodowych w sposób umożliwiający korzystanie z hydrantów bez potrzeby otwierania drzwi do klatek. Zasilanie instalacji zostanie zapewnione z miejskiego wodociągu. Instalacja spełniać będzie wszystkie wymagania przepisów, a hydranty pokryją swoim zasięgiem całą powierzchnię każdej z kondygnacji. Drogi komunikacji ogólnej (poziome i pionowe) w budynku oraz pomieszczenia stołówki i zaplecza kuchennego, zostaną wyposażone w awaryjne oświetlenie ewakuacyjne, spełniające wymagania Polskich Norm w tym zakresie. Zastosowane zostaną indywidualne oprawy wyposażone w moduły testujące. Natężenie oświetlenia awaryjnego w celu właściwego oświetlenia dróg ewakuacyjnych musi wynosić, co najmniej 1 lx w czasie 60 minut od zaniku napięcia w sieci oświetlenia podstawowego. Dodatkowo pomieszczenia widowni teatru oraz sali audiowizualnej wyposażone zostaną w oświetlenie przeszkodowe.

#### **9.12. Wyposażenie obiektu w gaśnice.**

Budynek wyposażony zostanie w gaśnice proszkowe 4 kg typu ABC w ilości co najmniej po jednej na każde 200 m<sup>2</sup> powierzchni lub 6 kg typu ABC w ilości co najmniej po jednej na każde 300 m<sup>2</sup> powierzchni, z zachowaniem 30 m długości dojścia do sprzętu oraz dostępu do niego o szerokości, co najmniej 1 m.

#### **9.13. Zaopatrzenie w wodę do zewnętrznego gaszenia pożaru.**

Wymagane przeciwpożarowe zaopatrzenie w wodę wynosi 20 dm<sup>3</sup>/s. Zapewnia je miejska sieć wodociągowa. Na sieci wodociągowej (przy ul. Mikołowskiej) w odległości 53m od segmentu B znajduje się hydrant podziemny DN 80, drugi w odległości 7m. Lokalizacja hydrantów oznakowana jest zgodnie z wymaganiami Polskich Norm.

#### **9.14. Droga pożarowa.**

Istniejący układ drogowy, spełniający wymagania przepisów przeciwpożarowych, zapewnia dojazd pożarowy do budynku z dwóch stron:

- od ulicy Mikołowskiej, której bliższa krawędź jezdni oddalona jest od ściany budynku, od 8m do 10m. Droga posiada szerokość 12 m na całej długości elewacji. Zapewniono przejazd bez konieczności cofania;
- od ulicy Żwirki i Wigury, której bliższa krawędź jezdni oddalona jest od ściany budynku o 8m. Droga posiada szerokość 8 m na całej długości elewacji. Zapewniono przejazd bez konieczności cofania.

Opracował: mgr inż. arch. Radomir Borodziuk

mgr inż. arch. Marek Koczy